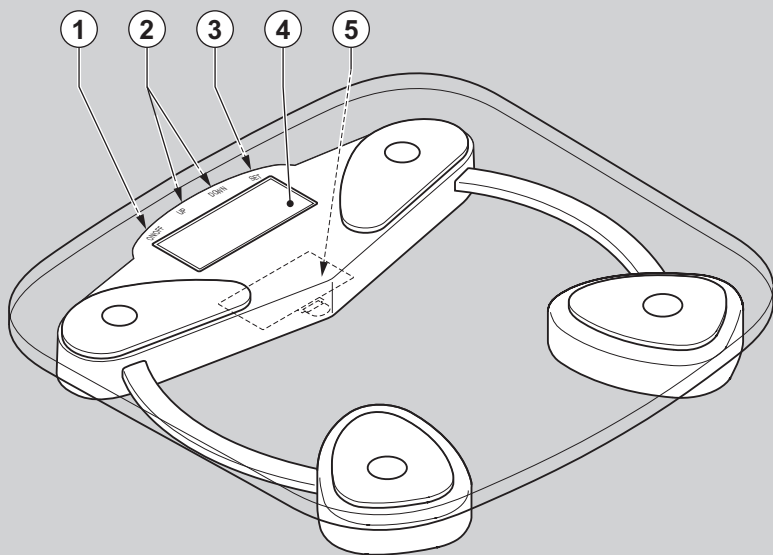
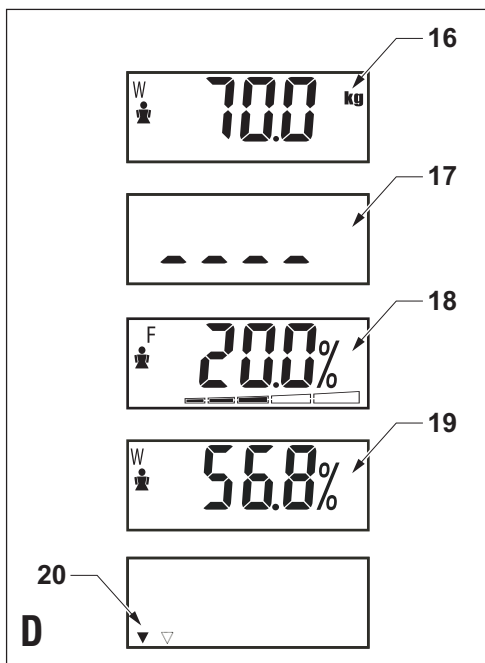
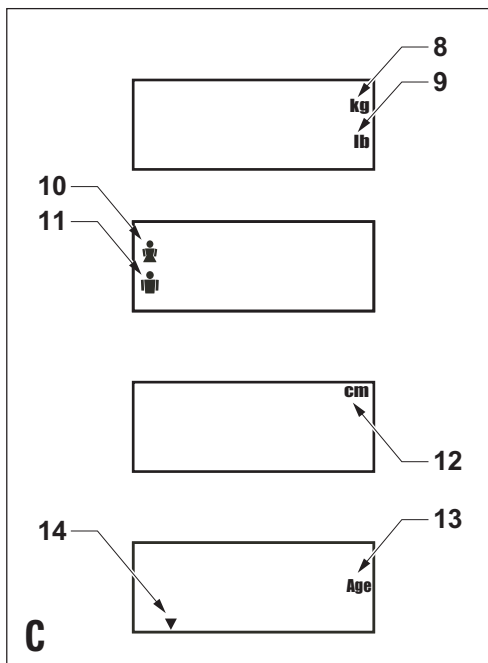
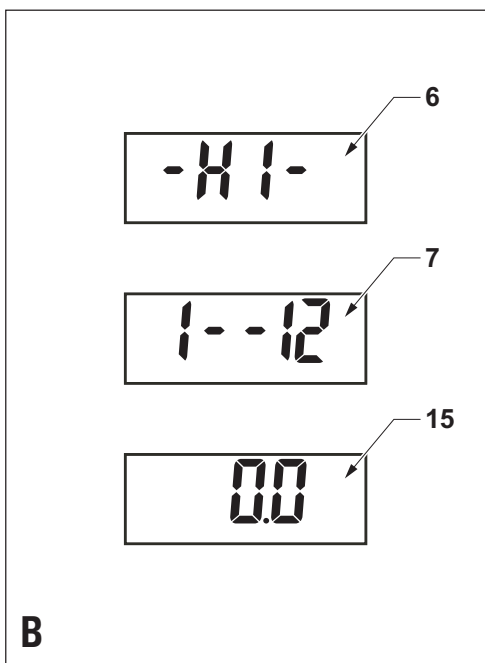
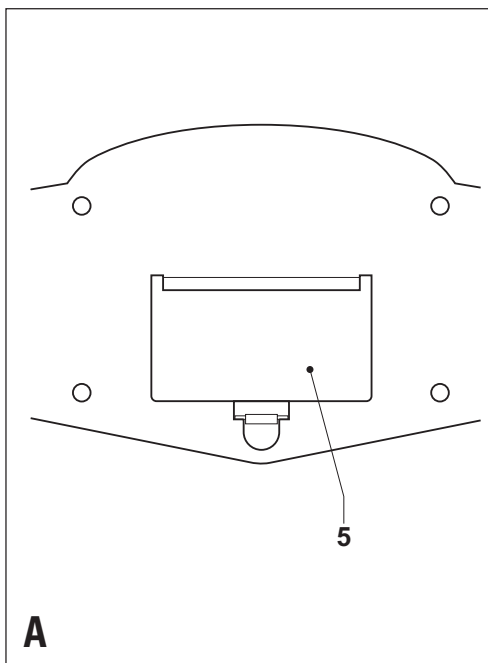




English	3
Italiano	8
Español	12
Português	16
Ελληνικά	20



21
Err

22
0-Ld

23
Lo

E

Intended use

Your Black & Decker scale has been designed for weighing the human body. This product is intended for household use only.

Safety instructions

Warning! When using battery-powered appliances, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of fire, leaking batteries, personal injury and material damage.

- ◆ Read this entire manual carefully before using the appliance.
- ◆ The intended use is described in this manual. The use of any accessory or attachment or the performance of any operation with this appliance other than those recommended in this instruction manual may present a risk of material damage.
- ◆ Retain this manual for future reference.

Using the appliance

- ◆ Do not use the appliance outdoors.
- ◆ Always protect the appliance from water or excessive humidity.
- ◆ Do not use the appliance at ambient temperatures below 10 °C or above 30 °C.
- ◆ Do not use the appliance on an uneven surface.
- ◆ Do not use the appliance if your feet are wet.
- ◆ Do not step on the edge of the appliance.
- ◆ Do not overload the appliance.

Safety of others

- ◆ Do not allow children or any person unfamiliar with these instructions use the appliance.

After use

- ◆ Remove the batteries when the appliance is not going to be used for a longer period of time.
- ◆ When not in use, the appliance should be stored in a dry place. Children should not have access to stored appliances.

Inspection and repairs

- ◆ Before use, check the appliance for damaged or defective parts. Check for breakage of parts and any other conditions that may affect its operation.
- ◆ Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
- ◆ Have any damaged or defective parts repaired or replaced by an authorised repair agent.
- ◆ Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.

Electrical safety

Warning! To avoid the risk of short circuiting, do not immerse the appliance or the batteries in water or other liquid.

- ◆ Use only the correct type of battery for the appliance (see technical data).

Additional safety instructions for non-rechargeable batteries

- ◆ Never attempt to open for any reason.
- ◆ Do not store in locations where the temperature may exceed 40 °C.
- ◆ When disposing of batteries, follow the instructions given in the section "Protecting the environment". Do not incinerate the batteries.
- ◆ Under extreme conditions, battery leakage may occur. When you notice liquid on the batteries, proceed as follows:
 - Carefully wipe the liquid off using a cloth.
 - Avoid skin contact.

Features

1. On/off button
2. Adjustment buttons (up/down)
3. Set button
4. LCD screen
5. Battery cover

Assembly

Fitting the batteries (fig. A)

- ◆ Remove the battery cover (5) from the appliance.
- ◆ Place the battery cells.
- ◆ If present, remove the insulator strip from between the battery cells.
- ◆ Refit the cover.

Use

- ◆ Place the appliance on a flat surface.
- ◆ Ensure the appliance is dry before stepping onto it.

Setting personal data (fig. B & C)

The memory can store personal data for up to 12 persons.

- ◆ Switch the appliance on.
- ◆ Wait for the message (7) to appear blinking on the screen (4).
- ◆ Press the set button (3).
- ◆ Select a program number by pressing the adjustment buttons (2).
- ◆ Confirm the selection by pressing the set button (3).
- ◆ Enter the data in the menus appearing in the order as follows.

Selecting the measurement system

The appliance can show the results both in the metric (8) and the imperial (9) system.

- ◆ Enter the measurement system by pressing the buttons (2) as required.

- ◆ Store the data by pressing the set button (3).

Selecting the gender

The screen will display the gender by a female (10) or a male (11) symbol.

- ◆ Enter the gender by pressing the buttons (2) as required.
- ◆ Store the data by pressing the set button (3).

Setting the height

The screen will show the data in centimeters (12).

- ◆ Enter the height by pressing the buttons (2) as required.
- ◆ Store the data by pressing the set button (3).

Setting the age

The screen will show the data in years of age (13). The screen will display the child mode symbol (14) if the selected age is 12 or below.

- ◆ Enter the age by pressing the buttons (2) as required.
- ◆ Store the data by pressing the set button (3).

Storing the data

After the program number has stopped blinking and remains on, the data has been stored in the memory.

- ◆ If necessary, select a following program number and repeat the steps to enter the data for the next person.

Switching on and off (fig. C)

Switching on

- ◆ Press the on/off button (1). The message (6) appears on the screen (4).

Auto switch-off

- ◆ After approximately 10 seconds of inactivity, the screen will go blank.

Measuring the weight (fig. B)

- ◆ Switch the appliance on.
- ◆ Wait for the message (7) to appear blinking on the screen (4).
- ◆ Press the on/off button (1) again. The message (15) appears on the screen (4).
- ◆ Step on the appliance. The digits on the screen start blinking.
- ◆ The result appears on the screen.

Measuring the body fat and water percentage (fig. B, C & D)

These measurements are an indication of your level of fitness and your physical health. Consult your physician or a qualified dietician for appropriate advice regarding further action.

The measurements are performed using the technique of BIA, a highly reliable method for analyzing the composition of the human body. BIA, short for bioelectrical impedance analysis, measures the resistance to the flow of a small, harmless low-level electrical current using the built-in electrodes. Personal data like gender, height and age, form the key factors to the analysis results processed by the software program.

When using this application, we recommend that you take regular measurements, always around the same time of day and under the same conditions.

Refer to the tables below for an indicative interpretation of the analysis results.

Note:

- The application only works if you are barefoot.
- Excessive drinking or eating, exercising, medical conditions, use of medication, the female menstrual cycle etc., have an effect on the measurement results.
- **Warning!** This application must not be used by pregnant women and people with a cardiac pacemaker or any other medical device implanted in their body.
- ◆ Switch the appliance on.
- ◆ Wait for the message (7) to appear blinking on the screen (4).
- ◆ Select the program number of your personal data. The screen will display the personal data stored in the memory.
- ◆ Wait for the message (15) to appear on the screen (4).
- ◆ Step on the appliance. The digits on the screen start blinking.
- ◆ The weight (16) appears on the screen.
- ◆ Wait for the message (17) to appear blinking on the screen (4).
- ◆ The result for body fat percentage (18) appears on the screen.
- ◆ The result for body water percentage (19) appears on the screen.

Athlete mode

People of 15-50 years of age who train intensively for more than 12 hours a week and who have a resting heart rate of approximately 60 beats per minute or less, have these measurements performed more accurately in the athlete mode. The athlete mode can be selected prior to performing a measurement.

- ◆ Wait for the message (15) to appear on the screen (4).
- ◆ Press and hold the 'UP' adjustment button (2) for 1 second. The athlete mode symbol (20) appears on the screen.

Body fat percentage

Age	Thin	Under weight	Normal	Over weight	Obese
Female					
6-15	< 8	8-15	15-22	22-29	> 29
16-39	< 13	13-20	20-27	27-34	> 34
40-55	< 14	14-21	21-28	28-35	> 35
56-75	< 15	15-22	22-29	29-36	> 36
Athlete			15-25		
Male					
6-15	< 8	8-15	15-22	22-29	> 29
16-39	< 10	10-17	17-24	24-31	> 31
40-55	< 11	11-18	18-25	25-32	> 32
56-75	< 12	12-19	19-26	26-33	> 33
Athlete			3-15		

Body water percentage

	Female	Male
Child	58-70	60-73
Adult	42-61	46-66
Athlete	56-71	60-73

Error indicator (fig. E)

The screen will display an error warning (21) if an error during measurement has occurred.

Changing the measurement system (fig. B & C)

The measurement system can be changed prior to performing a measurement.

- ◆ Wait for the message (15) to appear on the screen (4).
- ◆ Press and hold the set button (3) for 1 second. The change of measurement system (8 or 9) appears on the screen.

Overload indicator (fig. E)

The screen will display an overload warning (22) if the weight exceeds the maximum capacity.

- ◆ Immediately remove the weight from the appliance to prevent damage.

Maintenance

Warning! Before cleaning or maintenance make sure the appliance is switched off.

- ◆ Clean the appliance using only mild soap and a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.
- ◆ Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.

Warning! Do not immerse any part of the appliance in water or any other liquid.

Low battery indicator (fig. E)

The LCD screen will display a low battery warning (23) when the battery is nearly empty.

- ◆ Replace the battery.

Protecting the environment



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your Black & Decker product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

Black & Decker provides a facility for the collection and recycling of Black & Decker products once they have reached the end of their working life. To take advantage of this service please return your product to any authorised repair agent who will collect them on our behalf.

You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local Black & Decker office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorised Black & Decker repair agents and full details of our after-sales service and contacts are available on the Internet at: **www.2helpU.com**

Batteries



At the end of their useful life, discard batteries with due care for our environment.

- ◆ Remove the batteries as described above.
- ◆ Place the batteries in a suitable packaging to ensure that the terminals cannot be short-circuited.
- ◆ Take the batteries to a local recycling station.

Technical data

		BK50
Weighing range	kg	2 - 150
Graduation	kg	0.1
Body fat percentage range		3 - 50 %
Body water percentage range		25 - 75 %
Batteries		2x CR-2032

EC declaration of conformity

BK50

Black & Decker declares that these products conform to:
EN 5022, EN 5024



Kevin Hewitt
Director of Consumer Engineering
Spennymoor, County Durham DL16 6JG,
United Kingdom
01-01-05

Guarantee

Black & Decker is confident of the quality of its products and offers an outstanding guarantee. This guarantee statement is in addition to and in no way prejudices your statutory rights. The guarantee is valid within the territories of the Member States of the European Union and the European Free Trade Area.

If a Black & Decker product becomes defective due to faulty materials, workmanship or lack of conformity, within 24 months from the date of purchase, Black & Decker guarantees to replace defective parts, repair products subjected to fair wear and tear or replace such products to ensure minimum inconvenience to the customer unless:

- ◆ The product has been used for trade, professional or hire purposes;
- ◆ The product has been subjected to misuse or neglect;
- ◆ The product has sustained damage through foreign objects, substances or accidents;
- ◆ Repairs have been attempted by persons other than authorised repair agents or Black & Decker service staff.

To claim on the guarantee, you will need to submit proof of purchase to the seller or an authorised repair agent. You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local Black & Decker office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorised Black & Decker repair agents and full details of our after-sales service and contacts are available on the Internet at:

www.2helpU.com

Please visit our website **www.blackanddecker.co.uk** to register your new Black & Decker product and to be kept up to date on new products and special offers. Further information on the Black & Decker brand and our range of products is available at **www.blackanddecker.co.uk**

Uso previsto

La bilancia Black & Decker è stata progettata per pesare persone. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico.

Precauzioni di sicurezza

Attenzione! Quando si adoperano dei prodotti a batterie, per ridurre il rischio di incendi, fuoriuscita di liquido dalle batterie, infortuni personali e danni materiali, è necessario osservare alcune precauzioni di sicurezza fondamentali, comprese le seguenti.

- ◆ Prima di adoperare il prodotto, leggere attentamente le istruzioni del presente manuale.
- ◆ L'utilizzo previsto è quello descritto in questo manuale. L'uso di accessori o attrezzature diversi o l'utilizzo di questo prodotto per scopi diversi da quelli indicati nel presente manuale comportano il rischio di danni materiali.
- ◆ Conservare questo manuale di istruzioni per successive consultazioni.

Utilizzo dell'apparecchio

- ◆ Evitare di utilizzare l'apparecchio in ambienti esterni.
- ◆ Tenere sempre l'apparecchio al riparo dall'acqua o dall'umidità eccessiva.
- ◆ Non utilizzare l'apparecchio a temperature ambiente al di sotto dei 10 °C o al di sopra di 30 °C.
- ◆ Non utilizzare apparecchio su una superficie irregolare.
- ◆ Non utilizzare l'apparecchio con piedi umidi.
- ◆ Non salire sul bordo dell'apparecchio.
- ◆ Non sovraccaricare l'apparecchio.

Sicurezza altrui

- ◆ Vietare l'uso dell'apparecchio ai bambini e agli adulti che non abbiano letto il presente manuale d'istruzioni.

Dopo l'uso

- ◆ Estrarre le pile dall'apparecchio se si prevede di non utilizzarlo per un periodo di tempo prolungato.
- ◆ Quando non è in funzione, l'apparecchio deve essere conservato in un luogo asciutto. Inaccessibile ai bambini.

Ispezione e riparazioni

- ◆ Prima dell'uso, verificare che non vi siano componenti danneggiati o difettosi. Verificare anche che non vi siano parti rotte e che nulla comprometta il funzionamento dello strumento.
- ◆ Non usare l'apparecchio se presenta elementi danneggiati o difettosi.
- ◆ Eventuali elementi difettosi o danneggiati devono essere sostituiti o riparati da un tecnico autorizzato.
- ◆ Non tentare mai di smontare o sostituire componenti diversi da quelli indicati nel presente manuale.

Sicurezza elettrica

Attenzione! Per evitare il rischio di cortocircuito, non immergere lo strumento o le pile in acqua o in altri liquidi.

- ◆ Usare solo la pila di tipo corretto per l'apparecchio (vedete i dati tecnici).

Ulteriori istruzioni di sicurezza per le batterie non ricaricabili

- ◆ Non tentare mai di aprirle, per nessun motivo.
- ◆ Non conservarle in luoghi in cui la temperatura può superare i 40 °C.
- ◆ Prima di buttare le batterie, consultare le istruzioni riportate nella sezione "Protezione dell'ambiente". Non bruciare le batterie.
- ◆ In condizioni estreme, le batterie possono perdere liquido. Se si rileva la presenza di liquido sulle batterie, procedere come segue:
 - Asciugare con cura il liquido usando un panno. Evitare il contatto con la pelle.

Caratteristiche

1. Pulsante on/off
2. Pulsanti di regolazione (su/giù)
3. Pulsante di impostazione
4. Schermo LCD
5. Coperchio delle pile

Montaggio

Installazione delle pile (fig. A)

- ◆ Rimuovere il coperchio delle pile (5) dallo strumento.
- ◆ Inserire le pile.
- ◆ Se presente, togliere la striscia isolante fra le pile.
- ◆ Reinserire il coperchio.

Uso

- ◆ Collocare l'apparecchio su una superficie piana.
- ◆ Verificare che l'apparecchio sia asciutto prima di salirvi sopra.

Impostazione dei dati personali (fig. B & C)

La memoria è in grado di registrare i dati per un massimo di 12 persone.

- ◆ Accendere lo strumento.
- ◆ Attendere la visualizzazione del messaggio (7) lampeggiante sullo schermo (4).
- ◆ Premere il pulsante di impostazione (3).
- ◆ Selezionare il numero di un programma premendo i pulsanti di regolazione (2).
- ◆ Confermare la selezione premendo il pulsante di impostazione (3).

- ◆ Inserire i dati nei menu visualizzati nell'ordine riportato di seguito.

Selezione del sistema di misurazione

Lo strumento può visualizzare i risultati sia nel sistema metrico decimale (8) che nel sistema imperiale (9).

- ◆ Impostare il sistema di misurazione premendo i pulsanti (2) come richiesto.
- ◆ Confermare i dati premendo il pulsante di impostazione (3).

Impostazione del sesso

Lo schermo indicherà il sesso con il simbolo di una donna (10) o di un uomo (11).

- ◆ Impostare il sesso premendo i pulsanti (2) come richiesto.
- ◆ Confermare i dati premendo il pulsante di impostazione (3).

Impostazione dell'altezza

Lo schermo visualizzerà i dati in centimetri (12).

- ◆ Impostare l'altezza premendo i pulsanti (2) come richiesto.
- ◆ Confermare i dati premendo il pulsante di impostazione (3).

Impostazione dell'età

Lo schermo visualizzerà il dato espresso in anni (13) e il simbolo di modalità bambini (14) se è stata impostata un'età inferiore a 12 anni.

- ◆ Impostare l'età premendo i pulsanti (2) come richiesto.
- ◆ Confermare i dati premendo il pulsante di impostazione (3).

Memorizzazione dei dati

Quando il numero del programma smette di lampeggiare e rimane visualizzato, i dati sono stati registrati in memoria.

- ◆ Se necessario, selezionare il numero del programma seguente e ripetere le operazioni di inserimento dati per la persona successiva.

Avviamento e spegnimento (fig. C)

Accensione

- ◆ Premere il pulsante on/off (1). Sullo schermo (4) compare il messaggio (6).

Spegnimento automatico

- ◆ Dopo circa 10 secondi di inattività lo schermo diventa bianco.

Rilevazione del peso (fig. B)

- ◆ Accendere lo strumento.
- ◆ Attendere la visualizzazione del messaggio (7) lampeggiante sullo schermo (4).
- ◆ Premere nuovamente il pulsante on/off (1). Sullo schermo (4) compare il messaggio (15).
- ◆ Salire sulla bilancia. I numeri sullo schermo iniziano a lampeggiare.

- ◆ Il risultato viene visualizzato sullo schermo.

Analisi del grasso corporeo e della percentuale di acqua (fig. B, C & D)

Questi valori rappresentano un'indicazione del livello di allenamento e dello stato di salute fisica. Rivolgersi ad un medico o a un dietologo qualificato per un parere su eventuali azioni da intraprendere.

Queste analisi vengono eseguite utilizzando la tecnica BIA, un metodo altamente affidabile per analizzare la composizione del corpo umano. L'analisi BIA, acronimo di Bioelectrical Impedance Analysis (Analisi dell'impedenza bioelettrica) misura la resistenza al flusso di un'innocua corrente elettrica a basso livello utilizzando gli elettrodi integrati. I dati personali quali: sesso, altezza e età, rappresentano i fattori chiave per i risultati dell'analisi elaborati dal programma.

Utilizzando questo applicativo, si consiglia di pesarsi regolarmente, sempre alla stessa ora del giorno e nelle stesse condizioni.

Consultare le tabelle seguenti per un'interpretazione indicativa dei risultati dell'analisi.

Nota:

- L'applicativo è in grado di funzionare solo pesandosi a piedi nudi.
- Eccessi nel mangiare o nel bere, esercizio, condizioni mediche, uso di farmaci, ciclo mestruale per le donne, ecc. sono tutti fattori che influenzano i risultati dell'analisi.
- **Attenzione!** L'applicativo non deve essere utilizzato da donne in gravidanza e portatori di pacemaker o di altri dispositivi medici impiantati nel corpo.

- ◆ Accendere lo strumento.
- ◆ Attendere la visualizzazione del messaggio (7) lampeggiante sullo schermo (4).
- ◆ Selezionare il numero del programma contenente i propri dati personali. Lo schermo visualizzerà i dati personali memorizzati.
- ◆ Attendere la visualizzazione del messaggio (15) sullo schermo (4).
- ◆ Salire sulla bilancia. I numeri sullo schermo iniziano a lampeggiare.
- ◆ Sullo schermo compare il peso (16).
- ◆ Attendere la visualizzazione del messaggio (17) lampeggiante sullo schermo (4).
- ◆ Sullo schermo compare la percentuale del grasso corporeo (18).

- ◆ Quindi compare la percentuale di acqua presente nel corpo (19).

Modalità atleti

Le persone di età compresa fra i 15 e i 50 anni che si allenano intensivamente per oltre 12 ore alla settimana ed hanno un ritmo cardiaco a riposo di 60 battiti al minuto o inferiori, otterranno risultati più accurati nella modalità atleti.

Tale modalità può essere selezionata prima di eseguire un'analisi.

- ◆ Attendere la visualizzazione del messaggio (15) sullo schermo (4).
- ◆ Tenere premuto il pulsante di regolazione 'UP' (2) per 1 secondo. Sullo schermo compare il simbolo della modalità atleti (20).

Percentuale di grasso corporeo

Età	Snello	Sottopeso	Normale	Sovrappeso	Obeso
Donna					
6-15	< 8	8-15	15-22	22-29	> 29
16-39	< 13	13-20	20-27	27-34	> 34
40-55	< 14	14-21	21-28	28-35	> 35
56-75	< 15	15-22	22-29	29-36	> 36
Atleta			15-25		

Uomo					
6-15	< 8	8-15	15-22	22-29	> 29
16-39	< 10	10-17	17-24	24-31	> 31
40-55	< 11	11-18	18-25	25-32	> 32
56-75	< 12	12-19	19-26	26-33	> 33
Atleta			3-15		

Percentuale di acqua presente nel corpo

	Donna	Uomo
Bambini	58-70	60-73
Adulti	42-61	46-66
Atleta	56-71	60-73

Indicazione di errore (fig. E)

Lo schermo visualizzerà un messaggio di errore (21) in caso di errori durante una misurazione.

Modifica del sistema di misurazione (fig. B & C)

E' possibile modificare il sistema di misurazione prima di eseguire una misurazione.

- ◆ Attendere la visualizzazione del messaggio (15) sullo schermo (4).
- ◆ Tenere premuto il pulsante di impostazione (3) per 1 secondo. A schermo, compare il sistema di misurazione selezionato (8 o 9).

Indicatore di sovraccarico (fig. E)

Lo schermo visualizza un avviso di sovraccarico (22) se il peso supera la capacità massima.

- ◆ Rimuovere immediatamente il peso dallo strumento per evitare danni.

Manutenzione

Attenzione! Prima di pulire o effettuare interventi di manutenzione verificare che il prodotto sia spento.

- ◆ Per pulire lo strumento, usare solo sapone non aggressivo e un panno umido. Non usare materiali abrasivi o detergenti a base di solventi.
- ◆ Aprire periodicamente il vano delle pile e controllare se le pile recano segni di corrosione.

Attenzione! Non immergere alcuna parte del prodotto in acqua o altri liquidi.

Indicatore di pile scariche (fig. E)

Lo schermo LCD visualizzerà un simbolo di pista scarica (23) quando la pila è quasi scarica.

- ◆ Sostituire la pila.

Protezione dell'ambiente



Raccolta differenziata. Questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici.

Nel caso in cui si decida di sostituire il prodotto oppure di disfarsene in quanto non più necessario, non dovrà essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Smaltire il prodotto tramite raccolta differenziata.



La raccolta differenziata di prodotti e imballaggi usati, consente il riciclaggio e il riutilizzo dei materiali. Riutilizzare i materiali riciclati aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e riduce la richiesta di materie prime.

In base alle normative locali, i servizi per la raccolta differenziata di elettrodomestici possono essere disponibili presso i punti di raccolta municipali o presso il rivenditore, al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto.

Black & Decker offre ai suoi clienti un servizio per la raccolta differenziata e la possibilità di riciclare i prodotti Black & Decker che hanno esaurito la loro durata in servizio. Per usufruire del servizio, è sufficiente restituire il prodotto a qualsiasi tecnico autorizzato, incaricato della raccolta per conto dell'azienda.

Per individuare il tecnico autorizzato più vicino, rivolgersi alla sede Black & Decker locale, presso il recapito indicato nel presente manuale. Altrimenti un elenco completo di tutti i tecnici autorizzati Black & Decker e i dettagli completi sui contatti e i servizi post-vendita sono disponibili sul sito Internet: **www.2helpU.com**

Pile



Le pile esaurite devono essere smaltite nel totale rispetto dell'ambiente

- ◆ Rimuovere le pile come descritto sopra.
- ◆ Le pile devono essere imballate in modo tale da garantire che i terminali non possano essere cortocircuitati.
- ◆ Portare le pile presso un impianto di riciclaggio locale.

Dati tecnici

	BK50
Gamma di pesi misurabili	kg 2 - 150
Segni di divisione	kg 0,1
Gamma di percentuali di grasso corporeo	3 - 50 %
Gamma di percentuali d'acqua presente nel corpo	25 - 75 %
Pile	2x CR-2032

Dichiarazione CE di conformità

BK50

Black & Decker dichiara che questi utensili sono stati costruiti in conformità a:
EN 5022, EN 5024

Kevin Hewitt
Direttore di Ricerca e Sviluppo
Spennymoor, County Durham DL16 6JG,
United Kingdom
01-01-05

- ◆ Il prodotto non sia stato destinato ad usi commerciali, professionali o al noleggio;
- ◆ Il prodotto non sia stato usato in modo improprio o scorretto;
- ◆ Il prodotto non abbia subito danni causati da oggetti o sostanze estranee oppure incidenti;
- ◆ Il prodotto non abbia subito tentativi di riparazione non effettuati da tecnici autorizzati né dall'assistenza Black & Decker.

Per attivare la garanzia è necessario esibire la prova comprovante l'acquisto al venditore o al tecnico autorizzato. Per individuare il tecnico autorizzato più vicino, rivolgersi alla sede Black & Decker locale, presso il recapito indicato nel presente manuale. Altrimenti un elenco completo di tutti i tecnici autorizzati Black & Decker e i dettagli completi sui contatti e i servizi post-vendita sono disponibili su Internet presso: **www.2helpU.com**

I clienti che desiderano registrare il nuovo prodotto Black & Decker e ricevere gli aggiornamenti sui nuovi prodotti e le offerte speciali, sono invitati a visitare il sito Web (**www.blackanddecker.it**). Ulteriori informazioni sul marchio e la gamma di prodotti Black & Decker sono disponibili all'indirizzo **www.blackanddecker.it**

Garanzia

Certa della qualità dei suoi prodotti, Black & Decker offre una garanzia eccezionale. Il presente certificato di garanzia è complementare ai diritti statutari e non li pregiudica in alcun modo. La garanzia è valida entro il territorio degli Stati membri dell'Unione Europea e dell'EFTA (European Free Trade Area).

Se un prodotto Black & Decker risulta difettoso per qualità del materiale, della costruzione o per mancata conformità entro 24 mesi dalla data di acquisto, Black & Decker garantisce la sostituzione delle parti difettose, provvede alla riparazione dei prodotti se ragionevolmente usurati oppure alla loro sostituzione, in modo da ridurre al minimo il disagio del cliente a meno che:

Finalidad

La báscula Black & Decker se ha diseñado para pesar el cuerpo humano. Este producto está pensado para su uso doméstico únicamente.

Instrucciones de seguridad

¡Advertencia! Cuando use aparatos que funcionen con pilas, debe adoptar siempre las precauciones de seguridad básicas, incluidas las siguientes, a fin de reducir el riesgo de incendio, pérdida del líquido de las pilas, lesiones personales y daños materiales.

- ◆ Lea completamente este manual antes de utilizar el aparato.
- ◆ En este manual se explica el uso previsto para este aparato. El uso de otros accesorios o adaptadores, o la propia utilización de este aparato en cualquier forma diferente de las recomendadas en este manual de instrucciones pueden constituir un riesgo de daños materiales.
- ◆ Conserve este manual a mano para consultas posteriores.

Utilización del aparato

- ◆ No utilice este aparato en el exterior.
- ◆ Proteja siempre el aparato del agua o de la humedad excesiva.
- ◆ No utilice el aparato a una temperatura ambiente inferior a 10 °C o superior a 30 °C.
- ◆ No utilice el aparato en superficies irregulares.
- ◆ No utilice el aparato si sus pies están húmedos.
- ◆ No pise en el borde del aparato.
- ◆ No sobrecargue el aparato.

Seguridad de otras personas

- ◆ No deje que el aparato sea utilizado por niños o por personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones de uso.

Cuando acabe de utilizar el aparato

- ◆ Quite las pilas si no va a utilizar el aparato durante un período de tiempo prolongado.
- ◆ Cuando no se use, el aparato debe guardarse en un lugar seco. Los niños no deben tener acceso a los aparatos guardados.

Inspección y reparaciones

- ◆ Antes de utilizarlo, revise el aparato para ver si está dañado o tiene piezas defectuosas. Compruebe si hay alguna pieza rota o cualquier circunstancia que pudiera afectar a su funcionamiento.
- ◆ No utilice el aparato si hay alguna pieza dañada o defectuosa.
- ◆ Encargue al servicio técnico autorizado que repare o sustituya las piezas defectuosas o averiadas.
- ◆ No intente nunca extraer o sustituir ninguna de las piezas que no sean las especificadas en este manual.

Seguridad eléctrica

¡Advertencia! Para evitar el riesgo de cortocircuito, no sumerja el aparato ni las pilas en agua o en cualquier otro líquido.

- ◆ Use únicamente el tipo de pila correcto para el aparato (consulte las características técnicas).

Instrucciones de seguridad adicionales para baterías no recargables

- ◆ Nunca, por ningún motivo, trate de abrirla.
 - ◆ No las almacene en lugares donde la temperatura pueda exceder los 40 °C.
 - ◆ Cuando deseche las baterías, siga las instrucciones indicadas en la sección "Protección del medio ambiente". No arroje la batería al fuego.
 - ◆ Bajo condiciones extremas, la batería podría perder líquido. Si observa que la batería ha perdido líquido, proceda del modo siguiente:
 - Limpie cuidadosamente el líquido con un paño.
- Evite el contacto con la piel.

Características

1. Botón de encendido/apagado
2. Botones de ajuste (arriba/abajo)
3. Botón de configuración
4. Pantalla de cristal líquido
5. Tapa del compartimento de las pilas

Montaje

Instalación de las pilas (fig. A)

- ◆ Retire la tapa del compartimento de las pilas (5) del aparato.
- ◆ Coloque las pilas.
- ◆ Si está presente, retire la tira aislante de entre las pilas.
- ◆ Vuelva a colocar la tapa.

Uso

- ◆ Coloque el aparato sobre una superficie plana.
- ◆ Asegúrese de que el aparato esté seco antes de subirse a él.

Configuración de datos personales (fig. B & C)

La memoria puede almacenar datos personales de hasta 12 personas.

- ◆ Encienda el aparato.
- ◆ Espere a que el mensaje (7) aparezca parpadeando en la pantalla (4).
- ◆ Pulse el botón de configuración (3).
- ◆ Seleccione un número de programa pulsando los botones de ajuste (2).
- ◆ Confirme la selección pulsando el botón de configuración (3).

- ◆ Introduzca los datos en los menús que aparecen en el siguiente orden.

Selección del sistema de medición

El aparato puede mostrar los resultados en el sistema métrico (8) o en el sistema anglosajón (9).

- ◆ Introduzca el sistema de medición pulsando los botones (2) según sea necesario.
- ◆ Almacene los datos pulsando el botón de configuración (3).

Selección de sexo

La pantalla muestra el sexo mediante un símbolo femenino (10) o masculino (11).

- ◆ Introduzca el sexo pulsando los botones (2) según sea necesario.
- ◆ Almacene los datos pulsando el botón de configuración (3).

Configuración de la altura

La pantalla muestra los datos en centímetros (12).

- ◆ Introduzca la altura pulsando los botones (2) según sea necesario.
- ◆ Almacene los datos pulsando el botón de configuración (3).

Configuración de la edad

La pantalla muestra los datos en años de edad (13).

La pantalla mostrará el símbolo de modo de niño (14) si se selecciona una edad de 12 años o inferior.

- ◆ Introduzca la edad pulsando los botones (2) según sea necesario.
- ◆ Almacene los datos pulsando el botón de configuración (3).

Almacenamiento de los datos

Cuando el número de programa deje de parpadear y permanezca encendido, los datos se habrán almacenado en la memoria.

- ◆ Si es necesario, seleccione el número de programa siguiente y repita los pasos para introducir los datos de la siguiente persona.

Encendido y apagado (fig. C)

Encendido

- ◆ Pulse el botón de encendido/apagado (1). El mensaje (6) aparece en la pantalla (4).

Apagado automático

- ◆ Tras 10 segundos de inactividad la pantalla se apagará.

Medición del peso (fig. B)

- ◆ Encienda el aparato.
- ◆ Espere a que el mensaje (7) aparezca parpadeando en la pantalla (4).

- ◆ Pulse el botón de encendido/apagado (1) de nuevo. El mensaje (15) aparece en la pantalla (4).
- ◆ Suba en el aparato. Los dígitos de la pantalla empiezan a parpadear.
- ◆ El resultado aparece en la pantalla.

Medición del porcentaje de grasa y agua corporal (fig. B, C & D)

Estas mediciones son una indicación de un estado de forma y su salud física. Consulte con un médico o un dietista cualificado para obtener la orientación adecuada respecto a una acción posterior.

Las mediciones se realizan mediante la técnica de BIA, un método altamente fiable para el análisis de la composición del cuerpo humano. BIA, que es la forma abreviada de análisis de impedancia bioeléctrica (del inglés bioelectrical impedance analysis), mide la resistencia del flujo de una pequeña e inofensiva corriente eléctrica de nivel bajo con ayuda de los electrodos incorporados. Los datos personales como el sexo, altura y edad, forman los factores clave para los resultados del análisis procesado por el programa de software.

Cuando utilice esta aplicación, recomendamos que realice mediciones periódicas, siempre en torno a la misma hora del día y en las mismas condiciones.

Consulte las tablas que encontrará a continuación si desea una interpretación indicativa de los resultados del análisis.

Nota:

- La aplicación únicamente funciona si está descalzo.
- Entre los elementos que pueden tener efecto sobre los resultados de la medición se encuentran la ingesta excesiva de comida o bebida, la realización de ejercicio físico, el estado de salud, el uso de medicación, el ciclo menstrual femenino, etc.
- **¡Advertencia!** Las mujeres embarazadas o las personas que tengan un marcapasos u otro dispositivo médico implantado en su cuerpo, no deben utilizar esta aplicación.

- ◆ Encienda el aparato.
- ◆ Espere a que el mensaje (7) aparezca parpadeando en la pantalla (4).
- ◆ Seleccione el número de programa de sus datos personales. La pantalla mostrará los datos personales almacenados en la memoria.
- ◆ Espere a que el mensaje (15) aparezca en la pantalla (4).
- ◆ Suba en el aparato. Los dígitos de la pantalla empiezan a parpadear.
- ◆ El peso (16) aparece en la pantalla.

- ◆ Espere a que el mensaje (17) aparezca parpadeando en la pantalla (4).
- ◆ El resultado del porcentaje de grasa corporal (18) aparece en la pantalla.
- ◆ El resultado del porcentaje de agua corporal (19) aparece en la pantalla.

Modo de atleta

Las personas con una edad comprendida entre 15 y 50 años, que se entrenan intensivamente durante más de 12 horas a la semana y que tienen un ritmo cardíaco en reposo de aproximadamente 60 pulsaciones por minuto o inferior, podrán realizar estas mediciones de forma más precisa en el modo de atleta.

Es posible seleccionar el modo de atleta antes de realizar una medición.

- ◆ Espere a que el mensaje (15) aparezca en la pantalla (4).
- ◆ Pulse y mantenga pulsado el botón de ajuste 'UP' (2) durante 1 segundo. El símbolo del modo de atleta (20) aparece en la pantalla.

Porcentaje de grasa corporal

Edad	Delgado	Por debajo del peso	Normal	Sobrepeso	Obeso
Mujer					
6-15	< 8	8-15	15-22	22-29	> 29
16-39	< 13	13-20	20-27	27-34	> 34
40-55	< 14	14-21	21-28	28-35	> 35
56-75	< 15	15-22	22-29	29-36	> 36
Atleta			15-25		

Hombre					
6-15	< 8	8-15	15-22	22-29	> 29
16-39	< 10	10-17	17-24	24-31	> 31
40-55	< 11	11-18	18-25	25-32	> 32
56-75	< 12	12-19	19-26	26-33	> 33
Atleta			3-15		

Porcentaje de agua corporal

	Mujer	Hombre
Niño	58-70	60-73
Adulto	42-61	46-66
Atleta	56-71	60-73

Indicador de error (fig. E)

La pantalla mostrará una advertencia de error (21) en caso de producirse un error durante la medición.

Cambio del sistema de medición (fig. B & C)

Es posible cambiar el sistema de medición antes de realizar una medición.

- ◆ Espere a que el mensaje (15) aparezca en la pantalla (4).
- ◆ Pulse y mantenga pulsado el botón de configuración (3) durante 1 segundo. El cambio del sistema de medición (8 ó 9) aparece en la pantalla.

Indicador de sobrecarga (fig. E)

La pantalla mostrará una advertencia de sobrecarga (22) si el peso supera la capacidad máxima.

- ◆ Retire inmediatamente el peso del aparato para evitar daños.

Mantenimiento

¡Advertencia! Antes de limpiar o realizar tareas de mantenimiento en el aparato, asegúrese de que esté apagado.

- ◆ Limpie el aparato únicamente con un jabón suave y un paño húmedo. No utilice ninguna sustancia limpiadora abrasiva o que contenga disolventes.
- ◆ Abra periódicamente el compartimento de las pilas y compruebe que éstas no presenten corrosión.

¡Advertencia! No sumerja ninguna parte del aparato en agua o cualquier otro líquido.

Indicador de pilas bajas (fig. E)

La pantalla de cristal líquido mostrará la advertencia de pilas bajas (23) cuando éstas estén casi agotadas.

- ◆ Sustituya las pilas.

Protección del medio ambiente



Separación de desechos. Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal.

Si llega el momento de reemplazar su producto Black & Decker o éste ha dejado de tener utilidad para usted, no lo deseché con la basura doméstica normal. Asegúrese de que este producto se deseché por separado.



La separación de desechos de productos usados y embalajes permite que los materiales puedan reciclarse y reutilizarse. La reutilización de materiales reciclados ayuda a evitar la contaminación medioambiental y reduce la demanda de materias primas.

La normativa local puede prever la separación de desechos de productos eléctricos de uso doméstico en centros municipales de recogida de desechos o a través del distribuidor cuando adquiere un nuevo producto.

Black & Decker proporciona facilidades para la recogida y el reciclado de los productos Black & Decker que hayan llegado al final de su vida útil. Para hacer uso de este servicio, devuelva su producto a cualquier servicio técnico autorizado, que lo recogerá en nuestro nombre.

Puede consultar la dirección de su servicio técnico más cercano poniéndose en contacto con la oficina local de Black & Decker en la dirección que se indica en este manual. Como alternativa, puede consultar en Internet la lista de servicios técnicos autorizados e información completa de nuestros servicios de posventa y contactos en la siguiente dirección:

www.2helpU.com

Pilas



Al final de su vida útil, deseche las pilas con el debido cuidado con el entorno.

- ◆ Retire las pilas como se ha descrito anteriormente.
- ◆ Coloque las pilas en un embalaje adecuado para garantizar que sus terminales no puedan entrar en cortocircuito.
- ◆ Lleve las pilas a un centro local de reciclaje.

Características técnicas

	BK50
Intervalo de peso	kg 2 - 150
Graduación	kg 0,1
Intervalo del porcentaje de grasa corporal	3 - 50 %
Intervalo del porcentaje de agua corporal	25 - 75 %
Pilas	2x CR-2032

Declaración CE de conformidad

BK50

Black & Decker certifica que estas herramientas han sido construidas de acuerdo a las normas siguientes:

EN 5022, EN 5024

K. Hewitt

Kevin Hewitt
Director de Ingeniería
Spennymoor, County Durham DL16 6JG,
United Kingdom
01-01-05

Garantía

Black & Decker confía plenamente en la calidad de sus productos y ofrece una garantía extraordinaria. Esta declaración de garantía es una añadido, y en ningún caso un perjuicio para sus derechos estatutarios. La garantía es válida dentro de los territorios de los Estados Miembros de la Unión Europea y de los de la Zona Europea de Libre Comercio.

Si un producto Black & Decker resultará defectuoso debido a materiales o mano de obra defectuosos o a la falta de conformidad, Black & Decker garantiza, dentro de los 24 meses de la fecha de compra, la sustitución de las piezas defectuosas, la reparación de los productos sujetos a un desgaste y rotura razonables o la sustitución de tales productos para garantizar al cliente el mínimo de inconvenientes, a menos que:

- ◆ El producto haya sido utilizado con propósitos comerciales, profesionales o de alquiler;
- ◆ El producto haya sido sometido a un uso inadecuado o negligente;
- ◆ El producto haya sufrido daños causados por objetos o sustancias extrañas o accidentes;
- ◆ Se hayan realizado reparaciones por parte de personas que no sean los servicios de reparación autorizados o personal de servicios de Black & Decker;

Para reclamar en garantía, será necesario que presente la prueba de compra al vendedor o al servicio técnico de reparaciones autorizado. Pueden consultar la dirección de su servicio técnico más cercano poniéndose en contacto con la oficina local de Black & Decker en la dirección que se indica en este manual. Como alternativa, se puede consultar en Internet, en la dirección siguiente, la lista de servicios técnicos autorizados e información completa de nuestros servicios de postventa y contactos: **www.2helpU.com**

Visite nuestro sitio web **www.blackanddecker.com** para registrar su nuevo producto Black & Decker y mantenerse al día sobre nuestros productos y ofertas especiales. Encontrará información adicional sobre la marca Black & Decker y nuestra gama de productos en **www.blackanddecker.com**

Utilização

A sua balança Black & Decker foi concebida para pesar o corpo humano. Este produto destina-se exclusivamente ao uso doméstico.

Instruções de segurança

Advertência! Ao utilizar aparelhos alimentados por pilhas, é necessário seguir sempre as precauções básicas de segurança, incluindo as detalhadas a seguir, para diminuir os riscos de incêndio, vazamento das pilhas, ferimentos pessoais e danos materiais.

- ◆ Leia atentamente este manual antes de utilizar o aparelho.
- ◆ Neste manual indicam-se as utilizações previstas para o aparelho. O uso de qualquer acessório, extensão ou do próprio aparelho em situações diferentes das recomendadas neste manual de instruções pode dar origem a danos materiais.
- ◆ Guarde este manual para futura consulta.

Utilização do aparelho

- ◆ Não utilize o aparelho em ambientes externos.
- ◆ Proteja sempre o aparelho de água ou de humidade excessiva.
- ◆ Não utilize o aparelho em ambientes com temperatura inferior a 10 °C ou superior a 30 °C.
- ◆ Não utilize o aparelho numa superfície irregular.
- ◆ Não utilize o aparelho com os pés molhados.
- ◆ Não se coloque sobre a extremidade do aparelho.
- ◆ Não sobrecarregue o aparelho.

Segurança de outras pessoas

- ◆ Não permita que crianças ou qualquer pessoa, que não esteja familiarizada com estas instruções, utilizem o aparelho.

Após a utilização

- ◆ Retire as pilhas do aparelho se não pretender utilizá-lo durante um longo período de tempo.
- ◆ Sempre que não estiver a ser utilizado, o aparelho deve ser guardado num local seco. Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças.

Inspeção e reparação

- ◆ Antes de utilizar o aparelho, verifique a existência de danos ou defeitos nas peças. Verifique se existem peças partidas ou quaisquer outros problemas que possam afectar o funcionamento do aparelho.
- ◆ Não utilize o aparelho se houver alguma peça defeituosa ou danificada.
- ◆ Qualquer peça defeituosa ou danificada deverá ser reparada ou substituída por um técnico autorizado.

- ◆ Nunca tente remover nem trocar peças por outras que não as especificadas neste manual.

Segurança eléctrica

Advertência! Para evitar o risco de choques eléctricos, não mergulhe o aparelho nem as pilhas em água ou qualquer outra substância líquida.

- ◆ Utilize somente o tipo de pilhas correcto para a ferramenta (veja os dados técnicos).

Instruções de segurança adicionais referentes a baterias não recarregáveis

- ◆ Nunca tente abrir a bateria seja qual for a razão.
- ◆ Não armazene em locais onde a temperatura possa exceder 40 °C.
- ◆ Quando se desfizer das baterias, siga as instruções fornecidas na secção “Protecção do meio ambiente”. Não incinere as baterias.
- ◆ Sob condições extremas, é possível que a bateria apresente vazamentos. Quando notar que há líquido nas baterias, proceda da seguinte maneira:
 - Limpe o líquido cuidadosamente utilizando um pano. Evite o contacto com a pele.

Características

1. Botão de ligar/desligar
2. Botões de ajuste (para cima/para baixo)
3. Botão de configuração
4. Visor LCD
5. Tampa do compartimento das pilhas

Montagem

Colocação das pilhas (fig. A)

- ◆ Remova a tampa do compartimento das pilhas (5) do aparelho.
- ◆ Coloque as pilhas.
- ◆ Retire, se este for o caso, a tira isoladora que se encontra entre as pilhas.
- ◆ Volte a colocar a tampa.

Utilização

- ◆ Coloque o aparelho numa superfície plana.
- ◆ Certifique-se de que o aparelho está seco antes de se colocar em cima do mesmo.

Configuração de dados pessoais (fig. B & C)

A memória tem capacidade para armazenar dados pessoais de até 12 pessoas.

- ◆ Ligue o aparelho.

- ◆ Aguarde que surja a mensagem (7) intermitente no visor (4).
- ◆ Prima o botão de configuração (3).
- ◆ Selecciona um número de programa, premindo os botões de ajuste (2).
- ◆ Confirme a selecção, premindo o botão de configuração (3).
- ◆ Introduza os dados nos menus que são visualizados pela ordem que se segue.

Seleção do sistema de medição

O aparelho pode mostrar os resultados tanto no sistema métrico (8) como no imperial (9).

- ◆ Introduza o sistema de medição, premindo os botões (2) conforme necessário.
- ◆ Guarde os dados, premindo o botão de configuração (3).

Seleção do sexo

O visor apresentará o sexo através de um símbolo para o sexo feminino (10) ou masculino (11).

- ◆ Introduza o sexo, premindo os botões (2) conforme necessário.
- ◆ Guarde os dados, premindo o botão de configuração (3).

Configuração da altura

O visor apresentará os dados em centímetros (12).

- ◆ Introduza a altura, premindo os botões (2) conforme necessário.
- ◆ Guarde os dados, premindo o botão de configuração (3).

Configuração da idade

O visor apresentará os dados em anos de idade (13). O visor apresentará o símbolo do modo de criança (14), se a idade seleccionada for 12 ou inferior.

- ◆ Introduza a idade, premindo os botões (2) conforme necessário.
- ◆ Guarde os dados, premindo o botão de configuração (3).

Armazenamento dos dados

Assim que o número do programa parar de piscar e permanecer aceso, os dados foram guardados na memória.

- ◆ Se necessário, selecione um número de programa seguinte e repita os passos para introduzir os dados para a pessoa seguinte.

Como ligar e desligar a ferramenta (fig. C)

Activação

- ◆ Prima o interruptor de ligar/desligar (1).
Surge a mensagem (6) no visor (4).

Desactivação automática

- ◆ Após, aproximadamente, 10 segundos de inactividade, o visor fica em branco.

Medição do peso (fig. B)

- ◆ Ligue o aparelho.
- ◆ Aguarde que surja a mensagem (7) intermitente no visor (4).
- ◆ Prima novamente o interruptor de ligar/desligar (1).
Surge a mensagem (15) no visor (4).
- ◆ Coloque-se sobre o aparelho. Os dígitos no visor ficam intermitentes.
- ◆ O resultado aparece no visor.

Medição da gordura corporal e da percentagem de água (fig. B, C & D)

Estas medições constituem uma indicação do seu nível de boa forma e saúde física. Consulte o seu médico ou um dietista, a fim de obter aconselhamento quanto às acções a levar a cabo.

As medições são efectuadas utilizando a técnica de análise de impedância bioeléctrica (BIA), um método altamente fiável para analisar a composição do corpo humano. A análise de impedância bioeléctrica (BIA) mede a resistência ao fluxo de uma fraca corrente eléctrica de baixo nível e inofensiva, utilizando os electrodos incorporados. Os dados pessoais como o sexo, a altura e a idade, constituem os factores chave para os resultados da análise, processados pelo software.

Durante a utilização desta aplicação, recomendamos que efectue medições regulares, sempre por volta da mesma hora do dia e sob as mesmas condições.

Consulte as tabelas abaixo para obter uma interpretação indicativa dos resultados da análise.

Nota:

- A aplicação apenas funciona se estiver descalço.
- A ingestão em excesso de bebidas ou alimentos, a realização de exercícios físicos, as condições clínicas, a utilização de medicamentos, o ciclo menstrual feminino, etc. possuem um efeito nos resultados da medição.
- **Advertência!** Esta aplicação não deve ser utilizada por mulheres grávidas nem por pessoas com um pacemaker cardíaco ou qualquer outro dispositivo médico implantado no corpo.
- ◆ Ligue o aparelho.
- ◆ Aguarde que surja a mensagem (7) intermitente no visor (4).
- ◆ Selecciona o número do programa referente aos seus dados pessoais. O visor apresentará os dados pessoais guardados na memória.
- ◆ Aguarde que surja a mensagem (15) no visor (4).
- ◆ Coloque-se sobre o aparelho. Os dígitos no visor ficam intermitentes.
- ◆ Surge o peso (16) no visor.

- ◆ Aguarde que surja a mensagem (17) intermitente no visor (4).
- ◆ Surge o resultado da percentagem de gordura corporal (18) no visor.
- ◆ Surge o resultado da percentagem de água no corpo (19) no visor.

Modo atleta

As pessoas com idades compreendidas entre 15 e 50 anos, que treinam intensivamente durante mais de 12 horas por semana e que possuem um ritmo cardíaco em descanso de, aproximadamente, 60 batimentos por minuto ou menos, devem utilizar o modo atleta para que estas medições sejam efectuadas de um modo mais preciso.

O modo atleta pode ser seleccionado antes de efectuar uma medição.

- ◆ Aguarde que surja a mensagem (15) no visor (4).
- ◆ Prima e mantenha o botão de ajuste 'UP' (2) premido durante 1 segundo. Surge o símbolo do modo atleta (20) no visor.

Percentagem de gordura corporal

Idade	Magro	Peso abaixo da média	Normal	Peso acima da média	Obeso
Sexo feminino					
6-15	< 8	8-15	15-22	22-29	> 29
16-39	< 13	13-20	20-27	27-34	> 34
40-55	< 14	14-21	21-28	28-35	> 35
56-75	< 15	15-22	22-29	29-36	> 36
Atleta			15-25		

Sexo masculino

6-15	< 8	8-15	15-22	22-29	> 29
16-39	< 10	10-17	17-24	24-31	> 31
40-55	< 11	11-18	18-25	25-32	> 32
56-75	< 12	12-19	19-26	26-33	> 33
Atleta			3-15		

Percentagem de água no corpo

	Sexo feminino	Sexo masculino
Criança	58-70	60-73
Adulto	42-61	46-66
Atleta	56-71	60-73

Indicador de erro (fig. E)

O visor apresentará um aviso de erro (21) se tiver ocorrido um erro durante a medição.

Alteração do sistema de medição (fig. B & C)

O sistema de medição pode ser alterado antes de efectuar uma medição.

- ◆ Aguarde que surja a mensagem (15) no visor (4).
- ◆ Prima e mantenha o botão de configuração (3) premido durante 1 segundo. Surge a alteração do sistema de medição (8 ou 9) no visor.

Indicador de sobrecarga (fig. E)

O visor irá apresentar um aviso de sobrecarga (22), se o peso exceder a capacidade máxima.

- ◆ Retire imediatamente o peso do aparelho para evitar danos.

Manutenção

Advertência! Certifique-se de que o aparelho está desligado antes de efectuar a limpeza ou manutenção.

- ◆ Limpe o aparelho utilizando apenas um pano embebido em sabão suave. Não utilize nenhum detergente abrasivo ou de base solvente.
- ◆ Periodicamente, abra o compartimento das pilhas e verifique as pilhas no sentido de identificar sinais de corrosão.

Advertência! Não mergulhe qualquer parte do aparelho em água ou qualquer outra substância líquida.

Indicador de pilha fraca (fig. E)

Quando as pilhas estiverem quase sem carga, o visor LCD apresentará um aviso de pilha fraca (23).

- ◆ Substitua as pilhas.

Protecção do meio ambiente



Recolha em separado. Não deve deitar este produto fora juntamente com o lixo doméstico normal.

Caso chegue o momento em que um dos seus produtos Black & Decker precise de ser substituído ou decida desfazer-se do mesmo, não o deite fora juntamente com o lixo doméstico. Torne este produto disponível para uma recolha em separado.



A recolha em separado de produtos e embalagens utilizados permite que os materiais sejam reciclados e reutilizados. A reutilização de materiais reciclados ajuda a evitar a poluição ambiental e a reduzir a procura de matérias-primas.

Os regulamentos locais poderão providenciar a recolha em separado de produtos eléctricos junto das casas, em lixeiras municipais ou junto dos fornecedores ao adquirir um novo produto.

A Black & Decker oferece um serviço de recolha e reciclagem de produtos Black & Decker que tenham atingido o fim das suas vidas úteis. Para tirar proveito deste serviço, devolva o seu produto a qualquer técnico autorizado, que se encarregará de recolher o equipamento em nosso nome.

Para verificar a localização do técnico autorizado mais próximo de si, contacte o escritório local da Black & Decker no endereço indicado neste manual. Se preferir, consulte a lista de técnicos autorizados da Black & Decker e os dados completos dos nossos serviços de atendimento pós-venda na Internet no endereço: **www.2helpU.com**

Pilhas



No final da sua vida útil, deite fora as pilhas sempre tendo em mente o cuidado com o meio ambiente:

- ◆ Remova as pilhas conforme descrição acima.
- ◆ Coloque as pilhas numa embalagem apropriada para garantir que os terminais não possam entrar em curto-circuito.
- ◆ Leve as pilhas a uma estação local de reciclagem.

Dados técnicos

	BK50
Limites de peso	kg 2 - 150
Escala	kg 0,1
Limites de percentagem de gordura corporal	3 - 50 %
Limites de percentagem de água no corpo	25 - 75 %
Pilhas	2x CR-2032

Declaração de conformidade

BK50

A Black & Decker declara que estas ferramentas foram concebidas em conformidade com:
EN 5022, EN 5024

K. Hewitt

Kevin Hewitt
Engenheiro Responsável
Spennymoor, County Durham DL16 6JG,
United Kingdom
01-01-05

Caso algum produto da Black & Decker apresente avarias devido a defeitos de material, mão-de-obra ou ausência de conformidade no prazo de 24 meses a partir da data de compra, a Black & Decker garantirá a substituição das peças defeituosas, a reparação dos produtos que foram submetidos a uso adequado e remoção ou substituição dos mesmos para assegurar o mínimo de inconvenientes ao cliente a menos que:

- ◆ O produto tenha sido utilizado para fins comerciais, profissionais ou aluguer;
- ◆ O produto tenha sido submetido a uso incorrecto ou descuido;
- ◆ O produto tenha sofrido danos causados por objectos estranhos, substâncias ou acidentes;
- ◆ Tenha um histórico de reparações efectuadas por terceiros que não sejam os agentes autorizados ou profissionais de manutenção da Black & Decker.

Para activar a garantia, será necessário enviar a prova de compra ao revendedor ou agente de reparação autorizado. Para verificar a localização do agente de reparação mais próximo de si contacte o escritório local da Black & Decker no endereço indicado neste manual. Se preferir, consulte a lista de agentes autorizados da Black & Decker e os dados completos de nossos serviços de atendimento pós-venda na Internet no endereço: **www.2helpU.com**

Visite o nosso website **www.blackanddecker.com** para registar o seu novo produto Black & Decker e para se manter actualizado sobre novos produtos e ofertas especiais. Estão disponíveis mais informações sobre a Black & Decker e sobre a nossa gama de produtos em **www.blackanddecker.com**

Garantia

A Black & Decker confia na qualidade de seus produtos e oferece um programa de garantia excelente. Esta declaração de garantia soma-se aos seus direitos legais e não os prejudica em nenhum aspecto. A garantia será válida nos territórios dos Estados Membros da União Europeia e na Área de Livre Comércio da Europa.

Ενδεειγμένη χρήση

Η ζυγαριά σας Black & Decker έχει σχεδιαστεί για το ζύγισμα του ανθρώπινου σώματος. Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.

Οδηγίες ασφαλείας

Προειδοποίηση! Κατά τη χρήση επαναφορτιζόμενων συσκευών, θα πρέπει πάντα να λαμβάνονται οι βασικές προφυλάξεις ασφαλείας, για τον περιορισμό του κινδύνου πυρκαγιάς, διαρροής υγρού από μπαταρίες, σωματικών βλαβών και υλικών ζημιών.

- Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε προσεκτικά ολόκληρο το εγχειρίδιο.
- Η ενδεειγμένη χρήση περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο. Η χρήση οποιοδήποτε αξεσουάρ ή προσθήκης ή η απόδοση οποιασδήποτε λειτουργίας με αυτή τη συσκευή, εκτός αυτών που προτείνονται σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγίων, εγκυμονεί κίνδυνο υλικής ζημίας.
- Φυλάξτε το εγχειρίδιο αυτό για να μπορείτε να ανατρέξετε σε αυτό στο μέλλον.

Χρήση της συσκευής

- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
- Να φυλάσσετε πάντα την συσκευή μακριά από το νερό ή την υπερβολική υγρασία.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος κάτω από 10 °C ή πάνω από 30 °C.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε ανώμαλη επιφάνεια.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είναι βρεγμένα τα πόδια σας.
- Μην πατάτε στις άκρες της ζυγαριάς.
- Μην υπερφορτώνετε τη συσκευή.

Ασφάλεια τρίτων

- Μην επιτρέπετε σε μικρά παιδιά ή σε άτομα που δεν έχουν διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών να χρησιμοποιήσουν τη συσκευή.

Μετά τη χρήση

- Αφαιρέστε τις μπαταρίες, εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Όταν δεν χρησιμοποιείται, η συσκευή θα πρέπει να αποθηκεύεται σε ξηρό χώρο. Τα παιδιά δεν πρέπει να έχουν πρόσβαση στις αποθηκευμένες συσκευές.

Ελεγχος και επισκευές

- Πριν τη χρήση, ελέγξτε τη συσκευή για τυχόν φθαμένα ή ελαττωματικά εξαρτήματα. Ελέγξτε για μέρη που έχουν σπάσει και για κάθε είδους συνθήκες οι οποίες ενδέχεται να επηρεάσουν τη λειτουργία της.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν κάποιο εξάρτημά της έχει πάθει ζημιά ή παρουσιάζει ελάττωμα.

- Ζητήστε από εξουσιοδοτημένο συνεργείο σέρβις την επισκευή ή την αντικατάσταση όλων των φθαμένων ή ελαττωματικών εξαρτημάτων.
- Μην επιχειρήσετε ποτέ να αφαιρέσετε ή να αντικαταστήσετε εξαρτήματα εκτός αυτών που προορίζονται σε αυτό το εγχειρίδιο.

Ασφαλής χρήση του ηλεκτρικού ρεύματος

Προειδοποίηση! Προς αποφυγή κινδύνου βραχυκυκλώματος, μην βυθίζετε τη συσκευή ή τις μπαταρίες σε νερό ή άλλο υγρό.

- Χρησιμοποιήστε μόνο τον σωστό τύπο μπαταρίας για τη συσκευή (βλ. τεχνικά χαρακτηριστικά).

Συμπληρωματικές οδηγίες ασφαλείας για μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες

- Μην επιχειρήσετε ποτέ να την ανοίξετε, για κανένα λόγο.
- Μην την αποθηκεύετε σε χώρους όπου η θερμοκρασία μπορεί να υπερβεί τους 40 °C.
- Όταν πετάτε τις μπαταρίες, να ακολουθείτε τις οδηγίες που παρατίθενται στην ενότητα "Προστασία του περιβάλλοντος". Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά.
- Σε περίπτωση έκθεσης σε ακραίες συνθήκες, η μπαταρία ενδέχεται να παρουσιάσει διαρροή. Αν παρατηρήσετε υγρά στις μπαταρίες, ενεργήστε ως ακολούθως:
 - Σκουπίστε προσεκτικά τα υγρά με ένα πανί.
 - Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα.

Χαρακτηριστικά

1. Διακόπτης on/off
2. Πλήκτρα ρύθμισης (πάνω/κάτω)
3. Πλήκτρο ρύθμισης
4. Οθόνη υγρών κρυστάλλων
5. Κάλυμμα μπαταρίας

Συναρμολόγηση

Τοποθέτηση μπαταριών (εικ. Α)

- Αφαιρέστε το κάλυμμα μπαταρίας (5) από τη συσκευή.
- Τοποθετήστε τις μπαταρίες.
- Αν υπάρχει, βγάλτε τη ταινία μόνωσης ενδιάμεσα από τις μπαταρίες.
- Επανατοποθετήστε το κάλυμμα.

Χρήση

- Τοποθετήστε την συσκευή σε επίπεδη επιφάνεια.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι στεγνή πριν πατήσετε πάνω της.

Ρύθμιση προσωπικών στοιχείων (εικ. Β & C)

Η μνήμη μπορεί να αποθηκεύσει προσωπικά στοιχεία για 12 άτομα.

- ◆ Θέστε τη συσκευή σε λειτουργία
- ◆ Περιμένετε να εμφανιστεί αναβοσβήνοντας στην οθόνη (4) το μήνυμα (7).
- ◆ Πατήστε το κουμπί ρύθμισης (3).
- ◆ Επιλέξτε έναν αριθμό πατώντας τα πλήκτρα ρύθμισης (2).
- ◆ Επιβεβαιώστε την επιλογή πατώντας το πλήκτρο ρύθμισης (3).
- ◆ Εισάγετε τα στοιχεία στα μενού που εμφανίζονται με τη παρακάτω σειρά.

Επιλογή του συστήματος μέτρησης

Η συσκευή μπορεί να δείξει τα αποτελέσματα και σε μετρικό (8) και σε αγγλοσαξωνικό σύστημα (9).

- ◆ Εισάγετε το σύστημα μέτρησης πατώντας τα πλήκτρα (2) όπως απαιτείται.
- ◆ Αποθηκεύστε τα στοιχεία πατώντας το πλήκτρο ρύθμισης (3).

Επιλογή φύλου.

Η οθόνη θα παρουσιάσει το φύλο δείχνοντας ένα σύμβολο θηλυκό (10) ή αρσενικό (11).

- ◆ Εισάγετε το φύλο πατώντας τα πλήκτρα (2) όπως απαιτείται.
- ◆ Αποθηκεύστε τα στοιχεία πατώντας το πλήκτρο ρύθμισης (3).

Ρύθμιση ύψους.

Η οθόνη θα δείξει τα στοιχεία σε εκατοστά (12).

- ◆ Εισάγετε το ύψος πατώντας τα πλήκτρα (2) όπως απαιτείται.
- ◆ Αποθηκεύστε τα στοιχεία πατώντας το πλήκτρο ρύθμισης (3).

Ρύθμιση της ηλικίας

Η οθόνη θα δείξει τα στοιχεία σε έτη ζωής (13). Η οθόνη θα δείξει το σύμβολο παιδιού (14) αν η επιλεγμένη ηλικία είναι 12 ή κατώτερη.

- ◆ Εισάγετε την ηλικία πατώντας τα πλήκτρα (2) όπως απαιτείται.
- ◆ Αποθηκεύστε τα στοιχεία πατώντας το πλήκτρο ρύθμισης (3).

Αποθήκευση των στοιχείων

Όταν ο αριθμός του προγραμματίσματος σταματήσει να αναβοσβήνει και μένει αναμμένο, τα στοιχεία έχουν αποθηκευτεί στη μνήμη.

- ◆ Αν χρειαστεί, επιλέξτε ένα επόμενο αριθμό στο πρόγραμμα και επαναλάβετε τα βήματα για να εισάγετε τα στοιχεία για το επόμενο άτομο.

Θέση εντός και εκτός λειτουργίας (εικ. C)

Θέση σε λειτουργία

- ◆ Πατήστε το πλήκτρο on/off (1). Το μήνυμα (6) εμφανίζεται στην οθόνη (4).

Αυτόματη απενεργοποίηση

- ◆ Μετά από περίπου 10 δευτερόλεπτα αδράνειας, η οθόνη σβήνει.

Μέτρηση βάρους (εικ. B)

- ◆ Θέστε τη συσκευή σε λειτουργία.
- ◆ Περιμένετε να εμφανιστεί αναβοσβήνοντας στην οθόνη (4) το μήνυμα (7).
- ◆ Πατήστε ξανά το πλήκτρο on/off (1). Το μήνυμα (15) εμφανίζεται στην οθόνη (4).
- ◆ Ανεβείτε στη συσκευή. Τα ψηφία στην οθόνη αρχίζουν να αναβοσβήνουν.
- ◆ Το αποτέλεσμα εμφανίζεται στην οθόνη.

Μέτρηση λίπους του σώματος και του ποσοστού νερού (εικ. B, C & D)

Αυτές οι μετρήσεις είναι ένδειξη του επιπέδου της φόρμας σας και της φυσικής υγείας σας. Συμβουλευτείτε τον γιατρό σας ή έναν ειδικευμένο διαιτολόγο για σωστές συμβουλές για περαιτέρω ασκήσεις.

Οι μετρήσεις εκτελούνται χρησιμοποιώντας τις τεχνικές της BIA, μια αξιόπιστη μέθοδος για την ανάλυση της σύνθεσης του ανθρώπινου σώματος. Η BIA, σύντομο για βιο-ηλεκτρική συνθήκης αντίστασης ανάλυσης, μετράει την αντίσταση στη ροή μιας μικρής ακίνδυνης, χαμηλού επιπέδου, ηλεκτρικής τάσης χρησιμοποιώντας τα ενσωματωμένα ηλεκτρόδια. Προσωπικά στοιχεία όπως το φύλο, το ύψος και η ηλικία, αποτελούν το βασικό παράγοντα στα αποτελέσματα της ανάλυσης που επεξεργάζονται από το πρόγραμμα λογισμικού.

Όταν χρησιμοποιείται αυτή την εφαρμογή, προτείνουμε να κάνετε τακτικές μετρήσεις, πάντα περίπου την ίδια ώρα κάθε μέρα και κάτω από τις ίδιες συνθήκες.

Ανατρέξτε στους πίνακες που ακολουθούν για ενδεικτική ερμηνεία των αποτελεσμάτων της ανάλυσης.

Σημείωση:

- Η εφαρμογή λειτουργεί μόνο αν είστε ξυπόλυτοι.
- Η υπερβολική χρήση αλκολικών ουσιών ή φαγητού, ή κατάσταση υγείας, η χρήση φαρμάκων, ο θηλυκός εμμηνορροϊκός κύκλος κτλ., επηρεάζουν τα αποτελέσματα των μετρήσεων.

- **Προειδοποίηση!** Η εφαρμογή δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί από έγκυες γυναίκες και άτομα με καρδιακό βηματοδότη ή άλλη ιατρική συσκευή εμφυτευμένη στο σώμα τους.

- ♦ Θέστε τη συσκευή σε λειτουργία.
- ♦ Περιμένετε να εμφανιστεί αναβοσβήνοντας στην οθόνη (4) το μήνυμα (7).
- ♦ Επιλέξτε τον αριθμό προγράμματος τον προσωπικών σας στοιχείων. Η οθόνη θα εμφανίσει προσωπικά στοιχεία αποθηκευμένα στη μνήμη.
- ♦ Περιμένετε να εμφανιστεί στην οθόνη (4) το μήνυμα (15).
- ♦ Ανεβείτε στη συσκευή. Τα ψηφία στην οθόνη αρχίζουν να αναβοσβήνουν.
- ♦ Το βάρος (16) εμφανίζεται στην οθόνη (1).
- ♦ Περιμένετε να εμφανιστεί αναβοσβήνοντας στην οθόνη (4) το μήνυμα (17).
- ♦ Το αποτέλεσμα για το ποσοστό λίπους στο σώμα (18) εμφανίζεται στην οθόνη.
- ♦ Το αποτέλεσμα για το ποσοστό νερού στο σώμα (19) εμφανίζεται στην οθόνη.

Τρόπος λειτουργίας για αθλητές

Άτομα ηλικίας 15-50 ετών οι οποίοι αθλούνται έντονα για πάνω από 12 ώρες την εβδομάδα και που έχουν καρδιακό παλμό περίπου 60 χτύπους το λεπτό ή λιγότερα, μπορούν να εκτελέσουν αυτές τις ρυθμίσεις με πιο ακριβές τρόπο, στον τρόπο λειτουργίας για αθλητές.

Ο τρόπος λειτουργίας για αθλητές μπορεί να επιλεχτεί πριν την εκτέλεση μιας μέτρησης.

- ♦ Περιμένετε να εμφανιστεί στην οθόνη (4) το μήνυμα (15).
- ♦ Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ρύθμισης 'UP' (2) για 1 δευτερόλεπτο. Το σύμβολο τρόπου λειτουργίας για αθλητές (20) εμφανίζεται στην οθόνη (1).

Ποσοστό λίπους σώματος

Ηλικία	Αδύνατος	Λιπόδαρος	Κανονικό	Υπέρβαρος	Παχύσαρκος
Θηλυκό					
6-15	< 8	8-15	15-22	22-29	> 29
16-39	< 13	13-20	20-27	27-34	> 34
40-55	< 14	14-21	21-28	28-35	> 35
56-75	< 15	15-22	22-29	29-36	> 36
Αθλήτης			15-25		

Αρσενικό					
6-15	< 8	8-15	15-22	22-29	> 29
16-39	< 10	10-17	17-24	24-31	> 31
40-55	< 11	11-18	18-25	25-32	> 32
56-75	< 12	12-19	19-26	26-33	> 33
Αθλήτης			3-15		

Ποσοστό νερού σώματος

	Θηλυκό	Αρσενικό
Ανήλικος	58-70	60-73
Ενήλικος	42-61	46-66
Αθλήτης	56-71	60-73

Δείκτης σφάλματος (εικ. Ε)

Η οθόνη θα εμφανίσει μια προειδοποίηση σφάλματος (21) αν συμβεί κάποιο σφάλμα κατά την μέτρηση.

Αλλαγή του συστήματος μέτρησης (εικ. Β & C)

Το σύστημα μέτρησης μπορεί να αλλαχτεί πριν την εκτέλεση μιας μέτρησης.

- ♦ Περιμένετε να εμφανιστεί στην οθόνη (4) το μήνυμα (15).
- ♦ Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ρύθμισης (3) για 1 δευτερόλεπτο. Η αλλαγή του συστήματος μέτρησης (8 ή 9) εμφανίζεται στην οθόνη.

Δείκτης υπερφόρτωσης (εικ. Ε)

Η οθόνη εμφανίζει ένα προειδοποιητικό υπερφόρτωσης (22) αν το βάρος ξεπερνάει τη μέγιστη ικανότητα.

- ♦ Βγάλετε αμέσως το βάρος από τη συσκευή για να αποφύγετε τη βλάβη.

Συντήρηση

Προειδοποίηση! Πριν το καθαρισμό ή την συντήρηση βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σβησμένη.

- ♦ Καθαρίστε το μηχάνημα χρησιμοποιώντας μόνο μαλακό σαπούνι και ένα υγρό πανάκι. Μη χρησιμοποιείτε αποξεστικά καθαριστικά ή υγρά καθαρισμού που περιέχουν διαλύτες.
- ♦ Κατά διαστήματα, ανοίγετε τον χώρο των μπαταριών και ελέγχετε τις μπαταρίες για τυχόν διάβρωση.

Προειδοποίηση! Μην βυθίζετε οποιοδήποτε τμήμα της συσκευής στο νερό ή σε άλλο υγρό.

Δείκτης χαμηλής μπαταρίας (εικ. Ε)

Η οθόνη υγρών κρυστάλλων εμφανίζει ένα προειδοποιητικό χαμηλής μπαταρίας (23) όταν η μπαταρία είναι σχεδόν άδεια.

- ♦ Αντικαταστήστε τη μπαταρία.

Διάθεση εργαλείων και περιβάλλον



Ξεχωριστή συλλογή. Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί με συνηθισμένα σπιτικά απορρίμματα.

Εάν κάποια μέρα διαπιστώσετε ότι το προϊόν σας Black & Decker χρειάζεται αντικατάσταση ή δεν σας χρησιμεύει πλέον, μην το απορρίψετε με τα σπιτικά απορρίμματα. Κάντε αυτό το προϊόν διαθέσιμο για ξεχωριστή συλλογή.



Η ξεχωριστή συλλογή χρησιμοποιημένων προϊόντων και συσκευασιών επιτρέπει την ανακύκλωση υλικών. Η επανάχρηση ανακυκλωμένων υλικών βοηθάει την προστασία του περιβάλλοντος και μειώνει την ζήτηση για σπάνια υλικά.

Οι τοπικοί κανονισμοί μπορεί να παρέχουν ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών προϊόντων από κατοικίες, δημοτικές τοποθεσίες απορριμμάτων ή από τον έμπορα όταν αγοράσατε το καινούργιο προϊόν.

Η Black & Decker δίνει τη δυνατότητα συλλογής και ανακύκλωσης των προϊόντων της που έχουν συμπληρώσει τη διάρκεια ζωής τους. Αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε την εν λόγω υπηρεσία, επιστρέψτε το προϊόν σας σε οποιοδήποτε εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών, όπου θα το παραλάβουν εκ μέρους σας.

Ενημερωθείτε για το πλησιέστερο κέντρο επισκευών της περιοχής σας, επικοινωνώντας με τα γραφεία της Black & Decker στη διεύθυνση που αναγράφεται στο εγχειρίδιο. Επίσης, για να πληροφορηθείτε τα εξουσιοδοτημένα κέντρα επισκευών της Black & Decker και τις λεπτομέρειες και τους αρμόδιους των υπηρεσιών που παρέχονται μετά την πώληση, μπορείτε νατράξετε στο Διαδίκτυο στη διεύθυνση: www.2helpU.com

Μπαταρίες



Όταν πλέον δεν μπορούν να ξαναχρησιμοποιηθούν, απορρίψτε τις με τρόπο κατάλληλο για το περιβάλλον.

- ♦ Αφαιρέστε τις μπαταρίες όπως περιγράφεται παραπάνω.
- ♦ Συσκευάστε τις μπαταρίες κατάλληλα, ώστε να εξαλειφσετε το ενδεχόμενο βραχυκύκλωσης των πόλων.
- ♦ Πηγαίνετε τις μπαταρίες σε ένα τοπικό σημείο ανακύκλωσης.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

	BK50
Εύρος ζύγισης	kg 2 - 150
Διαβάθμιση	kg 0,1
Εύρος ποσοστού λίπους σώματος	3 - 50 %
Εύρος ποσοστού νερού σώματος	25 - 75 %
Μπαταρίες	2x CR-2032

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ

BK50

Black & Decker δηλώνει ότι αυτά τα ηλεκτρικά εργαλεία σχεδιάστηκαν σύμφωνα με:
EN 5022, EN 5024

K. Hewitt

Kevin Hewitt
Διευθυντής μηχανολογίας
Spennymoor, County Durham DL16 6JG,
United Kingdom
01-01-05

Εγγύηση

Η Black & Decker είναι σίγουρη για την ποιότητα των προϊόντων της και παρέχει σημαντική εγγύηση. Η παρούσα γραπτή εγγύηση αποτελεί πρόθετο δικαίωμά σας και δεν ζημιώνει τα συνταγματικά σας δικαιώματα. Η εγγύηση ισχύει εντός της επικράτειας των Κρατών Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συνανταλάων.

Σε περίπτωση που κάποιο προϊόν της Black & Decker παρουσιάσει βλάβη εξαιτίας ελαττωματικών υλικών, ποιότητας εργασίας ή έλλειψης συμφωνίας με τις προδιαγραφές εντός 24 μηνών από την ημερομηνία αγοράς, η Black & Decker εγγυάται την αντικατάσταση των ελαττωματικών τμημάτων, την επισκευή προϊόντων που έχουν υποστεί εύλογη φθορά λόγω χρήσης ή την αντικατάσταση των προϊόντων προκειμένου να εξασφαλίσει την ελάχιστη ενόχληση στους πελάτες της, εκτός αν:

- ♦ Το προϊόν έχει χρησιμοποιηθεί σε εργασιακό, επαγγελματικό περιβάλλον ή αν έχει ενοικιαστεί
- ♦ Έχει γίνει εσφαλμένη χρήση του προϊόντος ή αν έχει παραμεληθεί
- ♦ Το προϊόν έχει υποστεί βλάβη από άλλα αντικείμενα, από ουσίες ή λόγω ατυχήματος
- ♦ Έχει γίνει προσπάθεια επισκευής από μη εξουσιοδοτημένα κέντρα επισκευών ή από προσωπικό που δεν ανήκει στο προσωπικό της Black & Decker

Για να ισχύσει η εγγύηση, πρέπει να υποβάλετε απόδειξη αγοράς στον πωλητή ή το εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών. Ενημερωθείτε για το πλησιέστερο κέντρο επισκευών της περιοχής σας, επικοινωνώντας με τα γραφεία της Black & Decker στη διεύθυνση που αναγράφεται στο εγχειρίδιο. Επίσης, για να πληροφορηθείτε για τα εξουσιοδοτημένα κέντρα επισκευών της Black & Decker, τις λεπτομέρειες και τους αρμόδιους των υπηρεσιών που παρέχονται μετά την πώληση, μπορείτε να ανατράξετε στο Διαδίκτυο στη διεύθυνση: www.2helpU.com

Παρακαλούμε να επισκεφτείτε την ιστοσελίδα μας www.blackanddecker.com για να καταχωρήσετε το νέο σας προϊόν Black & Decker και για να ενημερώνεστε για τα νέα προϊόντα και τις ειδικές προσφορές. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη μάρκα Black & Decker και τη σειρά προϊόντων μας θα βρείτε στη διεύθυνση www.blackanddecker.com

Ελλάδα	Black & Decker (Ελλάς) Α.Ε. Στράβωνος 7 & Λεωφ. Βουλιαγμένης 159 166 74 Γλυφάδα - Αθήνα	Τηλ. 210 8981616 Τηλ. 210 8982630 Φαξ Service 210 8983285
España	Black & Decker Ibérica, S.C.A. Parque de Negocios "Mas Blau" Edificio Muntadas, c/Bergadá, 1, Of. A6 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	Tel. 934 797 400 Fax 934 797 419
Italia	Black & Decker Italia SpA Viale Elvezia 2 20052 Monza (MI)	Tel. 039-23871 Fax 039-2387592/2387594 Numero verde 800-213935
Portugal	Black & Decker Rua Egas Moniz 173 S. João do Estoril 2766-651 Estoril	Tel. 214667500 Fax 214667575
United Kingdom	Black & Decker 210 Bath Road Slough, Berkshire SL1 3YD	Tel. 01753 511234 Fax 01753 551155 Helpline 01753 574277